

# 1WL400



**114263**

---

**NEDERLANDS****Inhoudsopgave**

<b>1. Veiligheid .....</b>	<b>86</b>
1.1 Symboolverklaring .....	86
1.2 Veiligheidsaanwijzingen .....	87
1.3 Reglementair gebruik .....	91
<b>2. Algemeen .....</b>	<b>92</b>
2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring .....	92
2.2 Auteursrecht .....	92
2.3 Verklaring van Conformiteit .....	92
<b>3. Transport, verpakking en bewaring .....</b>	<b>93</b>
3.1 Controle bij aflevering .....	93
3.2 Verpakking .....	93
3.3 Bewaring .....	93
<b>4. Specificaties .....</b>	<b>94</b>
4.1 Overzicht van onderdelen .....	94
4.2 Technische Gegevens .....	95
<b>5. Installatie en bediening .....</b>	<b>95</b>
5.1 Installatie .....	95
5.2 Bediening .....	96
<b>6. Reiniging .....</b>	<b>97</b>
<b>7. Afvalverwijdering .....</b>	<b>98</b>

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
33154 Salzkotten  
Duitsland

Tel.: +49 (0) 5258 971-0  
Fax: +49 (0) 5258 971-120



**Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing door en bewaar hem op een goed bereikbare plaats!**

Deze gebruiksaanwijzing bevat de beschrijving van de installatie, de bediening en het onderhoud van het apparaat en dient als belangrijke informatiebron en naslagwerk.

De kennis en het in acht nemen van alle hier beschreven veiligheidsvoorschriften en instructies is een voorwaarde voor veilig en juist gebruik van het apparaat.

Daarom moeten de voor het toepassingsgebied van het apparaat geldende lokale voorschriften inzake ongevallenpreventie en algemene veiligheidsvoorschriften worden opgevolgd.

De gebruiksaanwijzing is een integraal onderdeel van het product en moet altijd binnen handbereik bewaard worden, zodat deze installatie-, bedienings-, onderhouds- en reinigingspersoneel er gebruik van kan maken.

Als u het apparaat overdraagt aan een derde dient u deze gebruiksaanwijzing ook mee te geven.

## 1. Veiligheid

Het apparaat is gemaakt volgens de laatste stand der techniek. Het kan echter een bron van gevaar vormen als het apparaat niet in overeenstemming met zijn bestemming gebruikt wordt.

Alle personen die het apparaat gebruiken, moeten zich houden aan de aanbevelingen en aanwijzingen uit deze gebruiksaanwijzing.

### 1.1 Symboolverklaring

Belangrijke veiligheids- en technische instructies zijn in deze gebruiksaanwijzing aangeduid door symbolen. Deze instructies moeten bij het gebruik van dit apparaat absoluut in acht worden genomen om ongelukken, gevaar voor personen of materiële schade te vermijden.



**GEVAAR!**

Dit symbool wijst op direct gevaar dat kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel of de dood.



**WAARSCHUWING!**

Dit symbool wijst op onveilige situaties die kunnen leiden tot zwaar lichamelijk letsel of de dood.



### HEET OPPERVLAK!

Dit symbool waarschuwt ervoor dat het werkende apparaat een heet oppervlak heeft. Veronachtzaming van de waarschuwing kan verbranding veroorzaken!



### VOORZICHTIG!

Dit symbool wijst op de mogelijkheid van het ontstaan van onveilige situaties die kunnen leiden tot lichte verwondingen of beschadiging, storingen in de werking of vernietiging van het apparaat.



### TIP!

Dit symbool wijst op adviezen en informatie waarmee de bediening van het apparaat efficiënt en storingsvrij blijft.

## 1.2 Veiligheidsaanwijzingen

- Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een fysieke, sensorische of geestelijke handicap en/of met onvoldoende ervaring en/of onvoldoende kennis, tenzij deze personen onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon voldoende uitleg hebben gekregen betreffende het gebruik maken van het apparaat.
- Kinderen dienen onder toezicht te zijn om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Laat het apparaat **nooit** zonder toezicht werken.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in gesloten ruimten.
- Het apparaat mag alleen gebruikt worden als het zich in goede technische en veilige staat bevindt.
- Voorkom dat kinderen in contact kunnen komen met verpakkingsmaterialen als plastic zakken en elementen van polystyreen. **Verstikkingsgevaar!**

- Onderhoud- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen door gekwalificeerde vaklui worden uitgevoerd, onder gebruikmaking van originele reserveonderdelen en accessoires. **Probeer u nooit zelf het apparaat te repareren!**
- Gebruik uitsluitend accessoires en onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen. De garantie vervalt als er andere accessoires worden gebruikt, ze kunnen gevaarlijk zijn voor de gebruiker, schade aan het apparaat veroorzaken en leiden tot lichamelijke letsel.
- Om gevaren te vermijden en om de optimale werking te garanderen mag het apparaat zonder uitdrukkelijke toestemming van de fabrikant niet veranderd of omgebouwd worden.



## **GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!**

Houd u aan onderstaande veiligheidsaanwijzingen om het gevaar te voorkomen.

- Let erop dat de voedingskabel niet in contact komt met warmtebronnen en scherpe randen. Laat de voedingskabel niet van de tafel of het aanrecht naar beneden hangen. Zorg ervoor dat niemand op de kabel kan stappen of erover kan struikelen.
- De voedingskabel niet knikken, pletten of knopen en altijd volledig uitrollen. Plaats het apparaat of andere voorwerpen nooit op de voedingskabel.
- Leg de voedingskabel niet op vloerbedekking of andere brandbare materialen. De voedingskabel niet bedekken. Houd de voedingskabel verwijderd van de werkplek.
- Controleer de voedingskabel regelmatig op beschadigingen. Het apparaat niet gebruiken wanneer de voedingskabel beschadigd is. Laat een beschadigde voedingskabel vervangen door de servicedienst of een gekwalificeerde elektricien om gevaar te voorkomen.

- Trek de voedingskabel altijd aan de stekker uit het stopcontact.
- Het apparaat nooit aan de voedingskabel verplaatsen, optillen of voortbewegen.
- Maak de behuizing onder geen enkel beding open. Bij aanraking van de elektrische aansluitingen of veranderingen van de elektrische of mechanische constructie bestaat gevaar voor elektrische schokken.
- Dompel het apparaat, de voedingskabel en de stekker nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen en zorg ervoor, dat er geen water in het apparaat komt.
- Het apparaat **nooit** bedienen met natte of vochtige handen of terwijl u op een natte vloer staat.
- Trek de stekker uit het stopcontact
  - als u het apparaat niet gebruikt;
  - als er tijdens het gebruik storingen optreden;
  - vóór reiniging van het apparaat.



### **HEET OPPERVLAK! Gevaar voor verbranding!**

Houd u aan onderstaande aanwijzingen om gevaar te voorkomen.

- Tijdens het werk verwarmt de warmhoudplaat en de warmtelamp. Niet met blote handen aanraken. Gebruik de juiste beschermende handschoenen!
- Na het uitschakelen van de warmhoudplaat en de warmtelamp blijven deze nog geruime tijd heet. Wacht met reinigen of verplaatsen van het apparaat tot deze genoeg afgekoeld zijn.
- Tijdens het werk van het apparaat verwarmen samen met de gerechten ook de pannen/schalen. Gebruik beschermende handschoenen of pannenlappen om de pan/schaal op te tillen!



## **WAARSCHUWING! Brand- of explosiegevaar!**

Houd u aan onderstaande aanwijzingen om gevaar te voorkomen.

- Om brandgevaar en beschadiging van het apparaat te voorkomen, tijdens het werk van het apparaat **nooit** keukengerei, handdoeken, papier etc. op de warmhoudplaat leggen.
- Het apparaat **nooit** gebruiken dichtbij brandbare, licht ontvlambare materialen (bijv. benzine, spiritus, alcohol etc.). De hoge temperatuur kan leiden tot het verdampen van die materialen en als gevolg van contact met warmtebronnen kan dat leiden tot een explosie met als consequentie zwaar letsel of schade.
- In geval van brand, voordat de juiste handelingen worden genomen om het vuur te bedwingen, de stekker uit het contact halen.

**Let op:** Geen water over het apparaat gieten als deze nog aangesloten is op het lichtnet. **Gevaar voor een elektrische schok!**

### 1.3 Reglementair gebruik

Veilige exploitatie van het apparaat is uitsluitend gewaarborgd bij gebruik dat in overeenstemming is met zijn bestemming en in lijn met de gegevens uit de gebruiksaanwijzing.

Alle technische handelingen, inclusief montage en onderhoud, mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde klantenservice.

**De warmtebrug is bestemd voor het behouden van warmte van gerechten met gebruik van de juiste pannen/schalen.**

**De warmtebrug mag niet worden gebruikt voor:**

- Het verwarmen van brandbare materialen en vluchtige vloeistoffen die schadelijke zijn voor de gezondheid etc.



#### **VOORZICHTIG!**

**Elk gebruik van het apparaat voor andere en/of afwijkende doeleinden dan waarvoor het bestemd is, is verboden en wordt aangemerkt als niet in overeenstemming met zijn bestemming.**

**Alle vorderingen, ongeacht in welke vorm op de fabrikant en/of zijn gemachtigde met betrekking tot schade die is veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, zijn uitgesloten.**

**Voor alle schade die is veroorzaakt door verkeerde bediening van het apparaat is alleen en uitsluitend de gebruiker aansprakelijk.**



## 2. Algemeen

### 2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring

Alle gegevens en tips die zijn opgenomen in deze gebruiksaanwijzing zijn samengesteld rekening houdend met de geldende voorschriften, de actuele technische stand van zaken en onze langdurige inzichten en ervaring.

Ook de tekst van deze gebruiksaanwijzing is zo goed mogelijk vertaald. Wij zijn echter niet aansprakelijk voor eventuele fouten in de vertaling. Doorslaggevend is de bijgevoegde Duitse versie van deze gebruiksaanwijzing.

Het geleverde apparaat kan bij speciale bestellingen, aanvullende bestelopties of vanwege de nieuwste technische ontwikkelingen afwijken van de hier beschreven regels en grafische afbeeldingen.



#### **VOORZICHTIG!**

**Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, voordat u handelingen verricht met het apparaat, met name voordat u het in gebruik neemt.**

De producent is niet aansprakelijk voor de schade en gebreken die zijn ontstaan als gevolg van:

- het niet in acht nemen van de aanwijzingen voor bediening en reiniging;
- oneigenlijk gebruik;
- het aanbrengen van wijzigingen door de gebruiker;
- de toepassing van ongeoorloofde reserveonderdelen.

Wij behouden ons het recht voor om technische veranderingen in het product aan te brengen die leiden tot verbetering van de gebruikseigenschappen en de verdere ontwikkeling van het apparaat.

### 2.2 Auteursrecht

De gebruiksaanwijzing en de erin opgenomen teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen zijn auteursrechtelijk beschermd. Niets (ook gedeeltelijk) uit deze uitgave mag in ongeacht welke vorm worden veelevoudigd, verwerkt en/of gepubliceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Overtreding van het bovenstaande verplicht tot schadevergoeding. Wij behouden ons het recht voor tot verdere vorderingen.



#### **TIP!**

**De inhoudelijke gegevens, teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen vallen onder het auteursrechten het recht op de bescherming van de industriële eigendom. Ieder misbruik is strafbaar.**

### 2.3 Verklaring van Conformiteit



Het apparaat beantwoordt aan de actuele EU-normen en richtlijnen. Dit bevestigen we in de EG-verklaring van Conformiteit. Indien gewenst, sturen we u graag de betreffende Verklaring van Conformiteit toe.

## 3. Transport, verpakking en bewaring

### 3.1 Controle bij aflevering

Als het apparaat afgeleverd is, onmiddellijk controleren of het compleet en zonder transportschade is. Als er duidelijk zichtbare transportschade is, het geleverde apparaat niet of alleen onder voorbehoud aannemen.

De schade opschrijven op de transportdocumenten/ het leveringsdocument van de leverancier. Vervolgens reclameren.

Verborgene gebreken onmiddellijk nadat ze zijn geconstateerd, reclameren, omdat eisen tot schadevergoeding alleen binnen de reclamatieperiode mogelijk zijn.

### 3.2 Verpakking

Gooi het verpakkingsmateriaal van het apparaat niet weg. U kunt het eventueel gebruiken voor het bewaren van het apparaat, bij een verhuizing of als u het apparaat bij eventuele schade aan ons servicepunt moet sturen. Verwijder voor de ingebruikname het buitenste en binnenste verpakkingsmateriaal volledig van het apparaat.



**Indien u de verpakking wilt weggooien, let dan op de in uw land geldende regels. Lever het verwerkbaar verpakkingsmateriaal aan voor recycling.**

Controleer of het apparaat en de accessoires compleet zijn. Indien er onderdelen ontbreken, neem dan contact op met onze Klantenservice.

### 3.3 Bewaring

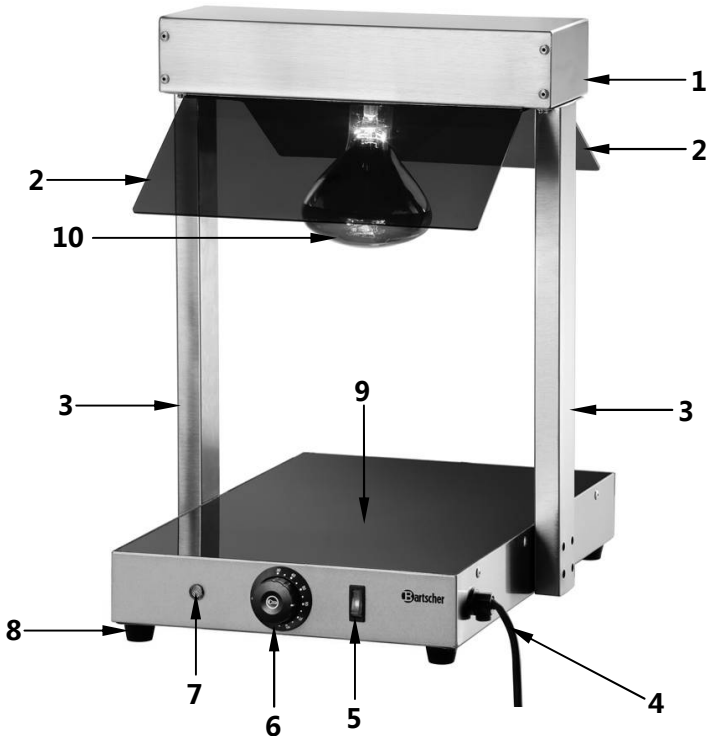
Bewaar de gesloten verpakking tot de installatie en volgens de op de buitenkant aangebrachte plaats- en bewaringsmarkering.

Verpakte apparaten alleen als volgt bewaren:

- niet buitenshuis bewaren,
- droog en stofvrij bewaren,
- niet blootstellen aan agressieve middelen,
- tegen straling van de zon beschermen,
- mechanische schokken vermijden,
- bij langere bewaring (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle bestanddelen en van de verpakking controleren, indien nodig verbeteren of vernieuwen.

## 4. Specificaties

### 4.1 Overzicht van onderdelen



- 1 Boven ombouw
- 2 Ademschot
- 3 Bevestiging brug
- 4 Aansluitkabel
- 5 **AAN/UIT** schakelaar met controlelampje (rood)
- 6 Temperatuurregelaar
- 7 Controlelampje verwarming (groen)
- 8 Poten (4)
- 9 Warmhoudplaat
- 10 Infrarood verwarmingslamp

## 4.2 Technische Gegevens

<b>Naam</b>	<b>Infrarood warmtebrug 1WL400</b>
Nr art.:	<b>114263</b>
Materiaal:	RVS, plexiglas
Uitvoering:	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Ademschot</li><li>▪ 1 infrarood warmtelamp</li><li>▪ Warmhoudplaat met geïntegreerde verwarming Ceramisch glas, B. 320 x D. 525 mm</li><li>▪ <b>AAN/UIT</b> schakelaar met controlelampje</li><li>▪ Controlelampje verwarming</li></ul>
Temperatuurbereik:	30 °C tot 85 °C
Aansluitwaarden:	0,4 kW / 220-240 V~ 50/60 Hz
Hoogte binnenwerk:	230 mm
Afmetingen:	B. 380 x D. 555 x H. 550 mm
Gewicht:	7,4 kg

Wijzigingen voorbehouden!

## 5. Installatie en bediening

### 5.1 Installatie

#### Plaatsing

- Pak het apparaat uit en verwijder het verpakkingsmateriaal.



**VOORZICHTIG!**

**Verwijder nooit het typeplaatje en waarschuwingsaanduidingen van het apparaat.**

- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele, droge en watervaste ondergrond die bestand is tegen hoge temperaturen.
- Zet het apparaat **nooit** op een brandbare ondergrond.
- Zet het apparaat **nooit** dicht bij de rand van de tafel om omkiepen of vallen te voorkomen.
- Plaats het apparaat **nooit** in een vochtige of natte omgeving.
- Plaats het apparaat zodanig dat de stekker altijd bereikbaar is om het apparaat indien nodig snel uit te kunnen schakelen.

## Aansluiting



**GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!**

**Wanneer het apparaat niet juist is geïnstalleerd kan het lichamelijk letsel veroorzaken!**

**Vergelijk de gegevens van het lokale elektriciteitsnet met de technische gegevens van het apparaat (zie het typeplaatje) voordat u het installeert. Sluit het apparaat alleen aan wanneer deze volledig met elkaar overeenstemmen!**

**Het apparaat mag uitsluitend aangesloten worden op correct geïnstalleerde, enkelvoudige geaarde stopcontacten.**

- Elk elektrisch circuit van stopcontacten moet met minstens 16A afgezekerd worden. Sluit het toestel enkel direct op een wandstopcontact aan; verdeelers of meervoudige stopcontacten mogen niet gebruikt worden.

## 5.2 Bediening

- Voordat de warmtebrug kan worden gebruikt dient deze te worden gereinigd volgens de aanwijzingen onder punt 6 „Reiniging“.
- Het apparaat op een juist, enkel stopcontact aansluiten.
- De infrarood warmtelamp aanzetten met behulp van de **AAN/UIT** schakelaar. Deze bevindt zich op het bedieningspaneel van het apparaat.
- De temperatuur op de warmhoudplaat is ingesteld met behulp van de temperatuurregelaar. De juiste temperatuur instellen in een bereik van 30 °C tot 85 °C. Het groene controlelampje brandt tot de gewenste temperatuur is bereikt.



**HEET OPPERVLAK! Verbrandingsgevaar!**

**Het oppervlak aan de binnenkant is erg heet tijdens het werk. Niet het oppervlak met blote handen aanraken!**



**VOORZICHTIG!**

**Vóór het plaatsen van gerechten op de warmhoudplaat, dient ervoor te worden gezorgd dat de warmtebrug op een rechte en stabiele ondergrond staat, om glijden of omvallen van pannen/schalen met gerechten te voorkomen.**

- Het gerecht onder de warmtelamp zetten op de warmhoudplaat om de temperatuur van het gehele gerecht van boven tot onder te behouden.



### **VOORZICHTIG!**

**De warmhoudplaat is niet geschikt om direct op te koken of voor het behouden van de warmte van gerechten. De juiste pannen/schalen dienen te worden gebruikt!**



### **VOORZICHTIG!**

**Nooit de warmhoudplaat met de daarop staande gerechten verschuiven; eerst de gerechten eraf nemen! Gebruik beschermende handschoenen of pannenlappen om de pan/schaal op te tillen!**

- Na het beëindigen van het gebruik van het apparaat, dient deze van het lichtnet te worden gehaald (de stekker uit het stopcontact trekken!).

## **6. Reiniging**



### **WAARSCHUWING!**

**Voor het reinigen van het apparaat deze van het lichtnet halen (de stekker eruit halen) en het apparaat laten afkoelen. Voor het reinigen van het apparaat geen water onder druk gebruiken!**

**Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat kan komen.**

- Het apparaat regelmatig reinigen.
- Gebruik **nooit** scherpe reinigingsmiddelen, agressieve materialen en vloeistoffen die bleekmiddelen of alcohol bevatten om het apparaat te reinigen.
- De ombouw, het ademschot en de warmhoudplaat reinigen met behulp van een zacht, vochtig doekje en een mild reinigingsmiddel.
- De infrarood warmtelamp laten afkoelen. Reinigen met een droog, zacht doekje.
- Na het reinigen van het oppervlak, dient deze te worden gedroogd en opgepoetst met behulp van een droog doekje.

### **Opbergen van het apparaat**

- Als het apparaat langere tijd niet zal worden gebruikt, dient deze te worden gereinigd volgens de bovenstaande beschrijving en opgeborgen op een droge, schone plaats, beveiligd tegen vorst, zon en kinderen. Op het apparaat geen zware voorwerpen plaatsen.

## 7. Afvalverwijdering

### Oude apparaten

Het gebruikte apparaat moet worden verwijderd in overeenstemming met in uw land geldende voorschriften. Aanbevolen wordt om contact op te nemen met een bedrijf dat gespecialiseerd is in verwijdering.



### **WAARSCHUWING!**

**Om misbruik en de daaraan verbonden gevaren te voorkomen, maakt u uw oude apparaat vóór de verwijdering onbruikbaar. Het apparaat uit het stopcontact halen en de aansluitkabel uit het apparaat verwijderen.**



### **VOORZICHTIG!**



**Bij de verwijdering van het apparaat dient u de in uw land geldende voorschriften in acht te nemen.**